

SPORAZUM IZMEĐU SRBIJE I CRNE GORE I VELIKOG VOJVODSTVA LUKSEMBURG O SOCIJALNOM OSIGURANJU
CONVENTION ENTRE LE GRAND-DUCHE DE LUXEMBOURG ET LE MONTÉNÉGR0 EN MATIÈRE DE SECURITE SOCIALE

ZAHTJEV ZA NAKNADU ZA SLUČAJ SMRTI
DEMANDE D'UNE ALLOCATION AU DECES

Član 30. do 31. Sporazuma / Articles 30 à 31 de la Convention
Član 26. Administrativnog sporazuma / Article 26 de l'Arrangement administratif

Da biste mogli da koristite naknadu za slučaj smrti, treba da pomoću ovog obrasca, zahtjev dostavite nadležnom nosiocu* ili nosiocu mjesta prebivališta. Uz zahtjev morate priložiti potrebne dokaze** prema pravnim propisima koje primenjuje nadležni nosilac.

Pour bénéficier d'une allocation de décès, vous devez, au moyen du présent formulaire, adresser une demande, soit à l'institution compétente *, soit à l'institution du lieu de résidence. Vous devez joindre à votre demande les pièces justificatives ** requises par la législation qu'applique l'institution compétente.

Identifikacioni broj u Luksemburgu / N° d'identification au Luxembourg.....

JMBG u Crnoj Gori / N° d'assuré au Monténégro.....

1	Podnosilac zahtjeva / Le demandeur
1.1	Prezime / Noms Djevojačko prezime / Nom de naissance
1.2	Ime / Prénoms
1.3	Datum rođenja / Date de naissance
1.4	Adresa / Adresse.....
1.5	Srodstvo s umrlim / Lien de parenté avec le défunt

2	Zahtjev za naknadu zbog smrti / Demande une allocation en raison du décès de
2.1	Prezime / Noms Djevojačko prezime / Nom de naissance
2.2	Ime / Prénoms
2.3	Datum rođenja / Date de naissance.....
2.4	Datum i mjesto smrti / Date et lieu de décès
	Uzrok smrti / Cause du décès
	<input type="checkbox"/> bolest / maladie <input type="checkbox"/> profesionalna bolest / maladie professionnelle
	<input type="checkbox"/> nesreća / accident <input type="checkbox"/> nesreća na poslu / accident du travail
2.5	Identifikacioni broj u Luksemburgu/ N° d'identification au Luxembourg
	JMBG u Crnoj Gori / N° d'assuré au Monténégro.....
2.6	Broj penzije ili rente / Numéro de la pension ou de la rente

3 Pogrebni troškovi iznose / Les frais funéraires s'élèvent à.....
 Platio ih je / Ils ont été payés par.....

4 Podnosilac zahtjeva / Le demandeur primio je naknadu zbog smrti od drugog naslova
 a reçu une allocation au décès à un autre titre
 nije primio naknadu zbog smrti od drugog naslova
 n'a pas reçu une allocation au décès à un autre titre

5 U prilogu dostavljamo sljedeća dokumenta:/Vous
 trouverez en annexe les documents suivants : originalne potvrde pogrebnih troškova
 originaux des factures funéraires

6 Potvrđena je tačnost gore navedenih podataka / L'exactitude des renseignements ci-dessus a été vérifiée.

7 Molim da mi isplatite iznos koji mi pripada na moj račun / Veuillez verser le montant dû sur mon compte

7.1 u banku
 auprès de la banque

7.2 u / à

7.3 šifra banke
 code bancaire

7.4 broj računa / numéro du compte
 SWIFT CODE IBAN

Datum / Date

Potpis ovlašćenog lica / Signature

* u Crnoj Gori: dostavlja se Fondu penzijskog i invalidskog osiguranja Crne Gore
 au Monténégro : unité organisationnelle de l'assurance pension et de retraite
 u Luksemburgu /au Luxembourg: Zajednica bolesničkih blagajni / Caisse Nationale de Santé

** izvod iz matične knjige umrlih / l'acte de décès
 račune o plaćenim pogrebnim troškovima /les factures acquittées relatives aux frais funéraires

- i za Luksemburg, ako je to slučaj, potvrdu opštinske uprave o zajedničkom domaćinstvu
 et pour le Luxembourg, le cas échéant, un certificat de l'administration communale attestant la communauté domestique